

**TABLE DE LIT
À PLATEAU FIXE
KA6309**

**NOTICE
DE MONTAGE**



Lire attentivement ce mode d'emploi
avant toute utilisation.

Vitadomía



Version décembre 2023

TABLE DE LIT VITADOMIA

Tous droits réservés, y compris traduction. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, sous quelque forme que ce soit (imprimée, photocopie, microfilm ou tout autre procédé) sans l'autorisation écrite du publicateur, ni traitée, dupliquée ou distribuée à l'aide de systèmes électroniques.

INTRODUCTION

Vous venez d'acquérir une table de lit de la marque Vitadomia et nous vous remercions de votre confiance. Nous sommes sûrs qu'elle vous apportera quotidiennement un maximum de confort. Vitadomia propose une large gamme de produits d'aide à domicile. N'hésitez pas à vous rapprocher de votre revendeur pour de plus amples renseignements.

Capacité maximale 10 kg

PIECES INCLUSES



1



3



5



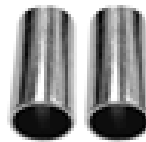
7



2



4



6

1. Plateau de table
2. Colonne
3. Base en H / Roues
4. Molette
5. Levier
6. Ecarteur
7. Visserie

Suivre les instructions pour procéder à l'assemblage

1. Dressez l'ensemble de colonne verticalement. Assurez-vous que la tige ne dépasse pas du sommet. Insérez le levier avec le côté arrondi vers le haut dans l'ensemble de colonne. Veillez à ce que le côté plat du levier repose sur la tige (voir Figure 1).



Figure 1

2. Posez le plateau à l'envers sur une surface plane avec le support de montage vers le haut. Tout en maintenant fermement le levier en place au sommet de la tige, retournez l'ensemble de colonne et insérez-le dans le support de montage du plateau (voir Figure 2)



Figure 2

3. Alignez le trou horizontal de la colonne sur le support de montage du plateau et alignez les trous de la colonne avec le trou du levier. Insérez la vis du levier et serrez fortement l'écrou (voir Figure 3)



Figure 3

4. Fixez l'ensemble de colonne au support de montage avec les 2 vis de montage à travers les trous verticaux du support de montage et dans les trous filetés de l'ensemble de colonne (voir Figure 4).



Figure 4

5. Repérez les 2 trous de la base en H. Insérez les deux douilles de boulon dans la partie inférieure de la base en H. N'inclinez pas la base en H (voir Figure 5). Alignez la base en H sur la colonne avec les roues vers le haut lorsque la table est à l'envers. Placez la plaque métallique dans les trous de la base en H et serrez les 2 boulons. (voir Figure 6)

Figure 5



Figure 6

6. Retournez la table. Remplacez la vis noire supérieure située sur la colonne (voir Figures 7 et 8) par la vis chromée fournie avec le matériel.

Note: Ne retirez pas la vis noire tant que les étapes 1 à 6 ne sont pas terminées.

Figure 7



Figure 8



7. Insérez la molette dans le trou situé sur le côté de la colonne (voir Figure 9)



Figure 9

AVERTISSEMENT

- Lisez attentivement toutes les instructions et consultez un professionnel qualifié avant de procéder à l'assemblage afin d'éviter tout risque de blessure. VITADOMIA décline toute responsabilité en cas de blessure résultant d'un assemblage incorrect ou d'une mauvaise utilisation de ce produit
- Ne serrez pas trop les boulons et les vis et n'utilisez pas d'outils électriques lors de l'assemblage de ce produit
- N'utilisez pas le produit s'il semble endommagé ou instable
- Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit
- Ne surchargez pas le produit car vous risqueriez de le casser et/ou de vous blesser gravement
- Vérifiez fréquemment qu'il n'y a pas de fissures, de dégâts ou de desserrage
- La capacité de poids maximale est de 10 kilos

UTILISATION

Régalez la hauteur de la table en enlevant ou en desserrant la molette.

1. Pour lever - Tirez vers le haut depuis le bas du plateau jusqu'à ce que vous atteigniez la hauteur souhaitée
2. Pour abaisser - Tirez le levier vers le haut et poussez le plateau vers le bas. Relâchez le levier à la hauteur souhaitée

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Vérifiez que toutes les pièces sont bien serrées avant d'utiliser la table. Utilisez un détergent doux et de l'eau tiède pour le nettoyage. Séchez à l'aide d'un chiffon doux pour éviter l'accumulation d'humidité.

INFORMATIONS DE GARANTIE

VITADOMIA s'engage à fournir des produits de la plus haute qualité, ainsi qu'un service d'exception. Ce produit a été fabriqué selon des normes précises et a fait l'objet d'une inspection minutieuse avant d'être expédié. Cette garantie représente notre confiance dans les matériaux et la fabrication de notre produit.

VITADOMIA n'accorde cette garantie qu'à l'acheteur original de ce produit. La garantie ne s'étend pas à tout acheteur ou propriétaire ultérieur. La garantie est annulée en cas de vente ou de transfert de propriété ou d'utilisation par une tierce personne. VITADOMIA garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication dans le cadre d'une utilisation NORMALE pendant la période commençant à la date d'achat et se poursuivant pendant la période de temps spécifiée suivante après cette date :

Cadre métallique - Garantie à vie limitée

Pièces métalliques – non métalliques - Garantie limitée à un an
(embouts en caoutchouc, pièces en plastique ou en métal)

Cette garantie ne couvre pas les problèmes survenus suite à une négligence de la part de l'utilisateur, à une mauvaise utilisation du produit, au non-respect des instructions du produit ou à l'usure normale. Les articles qui ont fait l'objet d'un abus par négligence ou qui ont été modifiés sans autorisation écrite préalable ne sont pas couverts par la présente garantie.

Pour bénéficier de la garantie, veuillez contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté votre produit VITADOMIA. Si vous ne bénéficiez pas d'un service satisfaisant, veuillez nous appeler directement au numéro qui figure au bas de cette page. Préparez-vous à indiquer la nature du défaut, le numéro de série du produit ainsi que le nom et l'adresse du lieu où vous avez acheté le produit. Il vous sera également demandé de fournir un reçu de votre achat. Ne renvoyez aucun produit à nos bureaux sans notre accord préalable. La réparation ou le remplacement constitue l'unique recours dans le cadre de cette garantie limitée. Cette garantie n'inclut pas les frais de main-d'œuvre ou d'expédition encourus pour l'installation d'une pièce de rechange ou pour la réparation du produit.

CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES ET IMPLICITES, LE CAS ECHEANT, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE ET D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER. VITADOMIA NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SEQUENTIELS OU ACCIDENTELS QUELS QU'ILS SOIENT.

AVERTISSEMENT IMPORTANT

**RESPECTEZ SCRUPULEUSEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.
LE NON-RESPECT DE CETTE CONSIGNE PEUT OCCASIONNER DES BLESSURES GRAVES.**



BLISS HEALTHCARE PRODUCT COMPANY LTD.

NO.96 Zhaoyi Road,Dongsheng Town,Zhongshan City,Guangdong province,
CHINA.



Y. Sung Handelsvertretung



Toulouser Allee 9, Nordrhein-Westfalen, 40211, ALLEMAGNE



OXYPHARM : 36-38 Rue des Augustins, 76000 Rouen FRANCE

NIET KANTELBARE BEDTAFEL KA6309

GEBRUIKSAANWIJZING



NIET KANTELBARE BEDTAFEL VITADOMIA

Alle rechten voorbehouden, inclusief vertaling. Niets uit deze handleiding mag worden gereproduceerd in enige vorm (afdruk, fotokopie, microfilm of enig ander proces) zonder schriftelijke toestemming van de uitgever, noch mag het worden verwerkt, gedupliceerd of gedistribueerd met behulp van elektronische systemen.

INLEIDING

Bedankt voor je vertrouwen in een Vitadomia-bedtafel. We zijn er zeker van dat deze u elke dag maximaal comfort zal bieden. Vitadomia biedt een breed scala aan thuiszorgproducten. Aarzel niet om contact op te nemen met uw verkoper voor meer informatie.

Maximale capaciteit 10 kg.

INBEGREPEN



1



3



5



7



2



4



6

1. Tafelblad
2. Staander
3. Onderstel met wielen
4. Draaikno
5. Hendel
6. Tussens
7. Beslag

Volg de instructies voor montage

1. Zet de staander recht met de goede kant naar boven. Zorg ervoor dat de stang niet uit de bovenkant steekt. Plaats de hendel met de afgeronde kant naar boven in de staander. Zorg ervoor dat de platte kant van de hendel op de stang rust (zie Figuur 1).



Figuur 1

2. Leg het tafelblad ondersteboven op een plat oppervlak met de montagebeugel naar boven. Terwijl u de hendel stevig op zijn plaats houdt op de stang, draai de staander ondersteboven en plaats de staander in de montagebeugel op het tafelblad (zie figuur 2). Opmerking: Kantel de staander niet totdat de hendel de stang vasthoudt om te voorkomen dat deze eraf valt.



Figuur 2

3. Lijn het horizontale gat van de staander uit met de montagebeugel op het tafelblad en lijn de gaten op de kolom uit met het gat door de hendel. Plaats de schroef van de hendel en draai de moer volledig vast (zie figuur 3)



Figuur 3

4. Bevestig de kolom aan de montagebeugel met 2 montageschroeven door de verticale gaten in de montagebeugel en in de schroefgaten in de staander (zie figuur 4).



Figuur 4

5. Zoek de 2 gaten op het H-onderstel. Steek beide bouthulzen in de onderkant van het H-onderstel. Kantel het H-vonderstel niet (zie figuur 5). Lijn het H-onderstel uit op de kolom met de wielen naar boven terwijl het tafelblad ondersteboven ligt. Plaats de metalen plaat op de gaten van het H-onderstel en draai beide bouten vast (zie figuur 6)

Figuur 5



Figuur 6

6. Draai de tafel om. Vervang de bovenste zwarte schroef die zich op de staander bevindt (zie figuren 7 en 8) door de verchroomde schroef die bij het beslag is geleverd. Opmerking: Verwijder de zwarte schroef niet voordat stappen 1 - 6 zijn voltooid.

Figuur 7



Figuur 8



7. Steek de knop in het gat aan de zijkant van de staander (zie figuur 9).



Figuur 9

WAARSCHUWING

- Lees alle instructies zorgvuldig en raadpleeg een gekwalificeerde vakman voor de montage om mogelijk letsel te voorkomen. VITADOMIA is niet aansprakelijk voor letsel als gevolg van onjuiste montage of verkeerd gebruik van dit product.
- Draai de bouten en schroeven NIET te strak aan en gebruik geen elektrisch gereedschap bij het monteren van dit product.
- Gebruik het product NIET als het beschadigd of instabiel lijkt.
- Wijzig het product NIET.
- Overbelast het product NIET, want zo kan het stukgaan en/of ernstig letsel veroorzaken.
- Controleer regelmatig op scheuren, schade of losse onderdelen.
- Het maximale draagvermogen is 10 kg.

HOE TE GEBRUIKEN

De hoogte van de tafel aanpassen door de knop te verwijderen of los te draaien.

1. Om omhoog te brengen - Trek het tafelblad aan de onderkant omhoog tot de gewenste hoogte is bereikt
2. Om te laten zakken - Trek de hendel omhoog en duw het tafelblad omlaag. Laat de hendel los op de gewenste hoogte.

VERZORGING EN ONDERHOUD

Controleer of alle beslag goed vastzit voordat u de tafel gebruikt. Gebruik een mild reinigingsmiddel en warm water om schoon te maken. Droog met een zachte doek om vochtophoping te voorkomen.

GARANTIE-INFORMATIE

VITADOMIA staat erop om producten van de hoogste kwaliteit en uitzonderlijke service te leveren. Dit product is gebouwd volgens nauwkeurige normen en grondig geïnspecteerd voor verzending. Deze garantie staat voor ons vertrouwen in de materialen en het vakmanschap van ons product.

VITADOMIA verleent deze garantie alleen aan de oorspronkelijke koper van dit product. De garantie geldt niet voor volgende kopers of eigenaars. De garantie vervalt bij verkoop of overdracht van eigendom of gebruik door een andere persoon. VITADOMIA garandeert dat haar producten vrij zijn van materiaal- en fabricagefouten bij NORMAAL gebruik voor de periode die begint op de datum van aankoop en voortduurt gedurende de volgende gespecificeerde periode na die datum:

Metalen frame- Beperkte levenslange garantie

Niet-metalen/metalen onderdelen- Beperkte garantie van één jaar

(rubberen uiteinden, plastic of metalen beslag)

Deze garantie dekt geen problemen die te wijten zijn aan nalatigheid van de gebruiker, verkeerd gebruik van het product, het niet naleven van de productinstructies of normale slijtage. Artikelen die zijn blootgesteld aan nalatig misbruik of die zijn gewijzigd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming vallen niet onder deze garantie.

Neem voor garantiediensten contact op met de verdeler bij wie u uw VITADOMIA product hebt gekocht. Als u geen bevredigende service ontvangt, bel ons dan rechtstreeks op het nummer onderaan deze fiche. Wees klaar om de aard van het defect, het serienummer van het product en de naam en locatie van waar u het product hebt gekocht te vermelden. U zult ook een aankoopbewijs moeten overleggen. Stuur geen producten terug naar ons kantoor zonder voorafgaande toestemming.

Reparatie of vervanging is het enige rechtsmiddel onder deze beperkte garantie. Deze garantie omvat geen arbeids- of verzendkosten voor de installatie van vervangende onderdelen of de reparatie van het product.

DEZE GARANTIE IS EXCLUSIEF EN VERVANGT ALLE ANDERE UITDRUKKELIJKE GARANTIES, IMPLICIETE GARANTIES, INDIEN VAN TOEPASSING, INCLUSIEF DE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. VITADOMIA IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR GEVOLGSCHADE OF INCIDENTELE SCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK.

**BELANGRIJKE WAARSCHUWING
VOLG ALLE AANWIJZINGEN ZORGVULDIG OP VOOR GEBRUIK.
ALS U DIT NIET DOET, KAN DIT LEIDEN TOT ERNSTIG LETSEL.**



BLISS HEALTHCARE PRODUCT COMPANY LTD.

NO.96 Zhaoyi Road,Dongsheng Town,Zhongshan City,Guangdong province,
CHINA.



Y. Sung Handelsvertretung



Toulouser Allee 9, Nordrhein-Westfalen, 40211, ALLEMAGNE



OXYPHARM : 36-38 Rue des Augustins, 76000 Rouen FRANCE

IHREN NICHT KIPPBAREN ÜBERBETTISCH KA6309

GEBRAUCHSANWEISUNG



Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung
aufmerksam durch!

Vitadomia



Ausgabe Dezember 2023

BETTESTISCH VITADOMIA

Alle Rechte vorbehalten, einschließlich der Übersetzung. Kein Teil dieses Handbuchs darf in irgendeiner Form (Druck, Fotokopie, Mikrofilm oder einem anderen Verfahren) ohne schriftliche Genehmigung des Herausgebers reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

EINLEITUNG

Sie haben gerade einen Betttisch der Marke Vitadomia erworben und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Wir sind sicher, dass er Ihnen täglich ein Höchstmaß an Komfort bieten wird. Vitadomia bietet eine breite Palette an Produkten für die häusliche Pflege an. Zögern Sie nicht, sich für weitere Informationen an Ihren Händler zu wenden.

Maximale Kapazität 10 kg

STÜCKE EINGESCHLOSSEN



1



3



5



7



2



4



6

1. Arbeitsplatte
2. Säule
3. H-förmige Basis / Räder
4. Knopf
5. Hebel
6. Distanzhülsen
7. Schraubensatz & Schlüssel

Folgen Sie den Anweisungen, um mit dem Zusammenbau fortzufahren

1. Stellen Sie die Säulenbaugruppe mit der rechten Seite nach oben. Achten Sie darauf, dass die Stange nicht oben herausragt. Setzen Sie den Hebel mit der abgerundeten Seite nach oben in die Säule ein. Achten Sie darauf, dass die flache Seite des Hebels auf der Stange aufliegt (siehe Abbildung 1).



Abbildung 1

2. Legen Sie die Tischplatte umgedreht auf eine ebene Fläche, so dass die Halterung nach oben zeigt. Halten Sie den Hebel oben auf der Stange fest, drehen Sie die Säulenbaugruppe um und setzen Sie diese in die Tischplattenhalterung ein (siehe Abbildung 2). Hinweis: Kippen Sie die Säulenbaugruppe erst, wenn der Hebel die Stange festhält, damit sie nicht herunterfällt.



Abbildung 2

3. Richten Sie das horizontale Loch der Säule auf die Tischplattenhalterung und die Löcher der Säule auf das Loch im Hebel aus. Setzen Sie die Hebelschraube ein und ziehen Sie die Mutter vollständig an (siehe Abbildung 3).



Abbildung 3

4. Befestigen Sie die Säule mit 2 Montageschrauben durch die vertikalen Löcher in der Montagehalterung und in den Gewindelöchern in der Säulenbaugruppe (siehe Abbildung 4).



Abbildung 4

5. Suchen Sie die 2 Löcher am H-Gestell. Stecken Sie beide Distanzhülsen in die Unterseite des H-Gestells. Kippen Sie das H-Gestell nicht (siehe Abbildung 5). Richten Sie das H-Gestells so an der Säule aus, dass die Räder nach oben zeigen, während die Arbeitsplatte umgedreht ist. Setzen Sie die Metallplatte in die Löcher des H-Gestells und ziehen Sie beide Schrauben fest (siehe Abbildung 6).

Abbildung 5



Abbildung 6

6. Drehen Sie den Tisch um. Ersetzen Sie die obere schwarze Schraube, die sich an der Säule befindet, durch die verchromte Schraube, die mit dem Schraubensatz geliefert wurde (siehe Abbildung 7 & 8). Hinweis: Nehmen Sie die schwarze Schraube erst nach Abschluss der Schritte 1 bis 6 ab.

Abbildung 7



Abbildung 8



7. Stecken Sie den Knopf in das Loch, das sich an der Seite der Säule befindet (siehe Abbildung 9).



Abbildung 9

WARNHINWEISE

- Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und wenden Sie sich vor der Montage an eine qualifizierte Fachkraft, um mögliche Verletzungen zu vermeiden. NOVA Medical Products übernimmt keine Haftung für Verletzungen, die durch unsachgemäße Montage oder falschen Gebrauch dieses Produkts entstehen.
- Ziehen Sie die Bolzen und Schrauben NICHT zu fest an und verwenden Sie beim Zusammenbau des Produkts keine Schraubenzieher.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT, wenn es beschädigt oder instabil zu sein scheint.
- Verändern Sie das Produkt NICHT in irgendeiner Weise.
- Überlasten Sie das Produkt NICHT, da dies zu einem Bruch und/oder schweren Verletzungen führen kann.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Risse, Beschädigungen oder Lockerungen.
- Die maximale Gewichtskapazität beträgt 10 kg.

BEDIENUNGSHINWEISE

Einstellen der Höhe des Tisches durch Entfernen oder Lösen des Knopfes.

1. Zum Anheben - Ziehen Sie die Tischplatte von unten nach oben, bis Sie die gewünschte Höhe erreicht haben.
2. Zum Absenken - Ziehen Sie den Hebel nach oben und drücken Sie die Tischplatte nach unten. Lassen Sie den Hebel in der gewünschten Höhe los.

PFLEGE UND WARTUNG

Vergewissern Sie sich vor der Benutzung des Tisches, dass alle Schrauben fest angezogen sind. Verwenden Sie zum Reinigen ein mildes Pflegemittel und warmes Wasser. Trocknen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab, um Feuchtigkeitsbildung zu vermeiden..

GARANTIEHINWEISE

VITADOMIA steht fest zu seiner Verpflichtung, Produkte von höchster Qualität und einen außergewöhnlichen Service zu bieten. Dieses Produkt wurde nach präzisen Standards hergestellt und vor dem Versand gründlich geprüft. Diese Garantie steht für unser Vertrauen in die Materialien und die Verarbeitung unseres Produkts.

VITADOMIA gewährt diese Garantie nur dem Erstkäufer dieses Produkts, nicht für nachfolgende Käufer oder Besitzer. Die Garantie erlischt bei jedem Verkauf oder jeder Übertragung des Eigentums oder der Nutzung durch eine andere Person. VITADOMIA garantiert, dass seine Produkte bei NORMALEM Gebrauch frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind, beginnend mit dem Kaufdatum für folgende festgelegte Zeiträume nach diesem Datum:

Metallrahmen - Begrenzte Lebenszeitgarantie

Nicht-Metall/Metallteile - Auf ein Jahr begrenzte Garantie
(Gummispitzen, Kunststoff- oder Metallteile)

Diese Garantie deckt keine Probleme ab, die auf Fahrlässigkeit des Benutzers, Missbrauch des Produkts, Nichteinhaltung der Produkthanweisungen oder normalen Verschleiß zurückzuführen sind. Artikel, die fahrlässig verwendet oder ohne vorherige schriftliche Genehmigung verändert wurden, sind von dieser Garantie ausgeschlossen.

Für Garantieleistungen wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie Ihr VITADOMIA gekauft haben. Sollten Sie keinen zufriedenstellenden Service erhalten, rufen Sie uns bitte direkt unter der Nummer an, die Sie auf der Vorderseite dieses Blattes finden. Geben Sie die Art des Defekts, Seriennummer des Produkts sowie den Namen und den Ort an, an dem Sie das Produkt gekauft haben. Außerdem müssen Sie eine Quittung über Ihren Kauf vorlegen. Senden Sie keine Produkte ohne vorherige Zustimmung an unser Büro zurück. Die Reparatur oder der Austausch ist die einzige Abhilfe im Rahmen dieser beschränkten Garantie. Diese Garantie umfasst keine Arbeits- oder Versandkosten, die bei der Installation eines Ersatzteils oder der Reparatur des Produkts anfallen.

DIESE GEWÄHRLEISTUNG IST EXKLUSIV UND ERSETZT ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZITEN GARANTIEEN, AUCH IM HINBLICK AUF DIE GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT UND DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. VITADOMIA HAFTET NICHT FÜR FOLGE- ODER NEBENSCHÄDEN JEDLICHER ART.

FOLGEN SIE VOR GEBRAUCH ALLEN ANWEISUNGEN. NICHTBEACHTUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN.



BLISS HEALTHCARE PRODUCT COMPANY LTD.

NO.96 Zhaoyi Road,Dongsheng Town,Zhongshan City,Guangdong province,
CHINA.



Y. Sung Handelsvertretung



Toulouser Allee 9, Nordrhein-Westfalen, 40211, ALLEMAGNE



OXYPHARM : 36-38 Rue des Augustins, 76000 Rouen FRANCE